Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1324/2007 НА КОМИСИЯТА**

от 12 ноември 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2535/2001 относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на режима на внос на мляко и млечни продукти и за откриване на тарифни квоти

(ОВ L 294, 13.11.2007 г., стр. 14)

Поправен с:

►**C1** Поправка, ОВ L 11, 15.1.2008, стр. 23 (1324/2007)

▼B

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1324/2007 НА КОМИСИЯТА

от 12 ноември 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2535/2001 относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на режима на внос на мляко и млечни продукти и за откриване на тарифни квоти

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти ([1]), и по-специално член 26, параграф 3, и член 29, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Съгласно член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията ([2]) заявленията за вносни лицензии за квоти, управлявани според разпоредбите на дял 2, глава I от посочения регламент, могат да се подават само през първите 10 дни от всеки шестмесечен период. Не може да се осъществява ефективен внос по време на периодите за подаване на заявления и докато Комисията не е определила доколко могат да бъдат издавани лицензии съгласно член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос ([3]). За да бъде възможно осъществяването на внос от началото на квотните подпериоди, уместно е да бъдат определени по-ранни срокове за подаване на заявления и да се приспособят съответните разпоредби, включително тези, отнасящи се до оповестяването на одобрените вносители.

(2) Регламент (ЕО) № 2535/2001 следва съответно да бъде изменен.

(3) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по мляко и млечни продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 2535/2001 се изменя, както следва:

1. В член 9 „1 юни“ се заменя с „1 май“.

2. В член 10 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Всяка година до 20 май държавите-членки изпращат в съответствие с параграф 3 по-долу списъци на одобрените вносители до Комисията, която ги предава на компетентните органи на останалите държави-членки.

([1]) ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1152/2007 (ОВ L 258, 4.10.2007 г., стр. 3).
([2]) ОВ L 341, 22.12.2001 г., стр. 29. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 980/2007 (ОВ L 217, 22.8.2007 г., стр. 18).
([3]) ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 289/2007 (ОВ L 78, 17.3.2007 г., стр. 17).

▼B

Само вносителите, фигуриращи в списъка, могат да подават заявления за лицензии от следващия 1 юни за внос в течение на периода от 1 юли до 30 юни следващата година, в съответствие с разпоредбите на членове 11—14.“

3. В член 14 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Заявления за лицензии могат да се подават единствено:

а) от 20 до 30 ноември за внос в течение на периода от 1 януари до 30 юни на следващата година;

▼C1

б) от 1 до 10 юни за внос в течение на периода от 1 юли до 31 декември на същата година“.

▼B

4. В член 16 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Чрез дерогация от член 23 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 лицензиите за внос са валидни само за подпериода, за който те са издадени. Лицензиите за внос трябва да съдържат в клетка 24 едно от вписванията, изредени в приложение XX.“

5. Приложението към настоящия регламент се добавя като приложение XX.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ XX

Вписвания, посочени в член 16, параграф 3:

— *на български език:*	валидно от [дата на първия ден от подпериода] до [дата на последния ден от подпериода]
— *на испански език:*	válido desde el [fecha del primer día del subperíodo] hasta el [fecha del último día del subperíodo]
— *на чешки език:*	platné od [první den podobdobí] do [poslední den podobdobí]
— *на датски език:*	gyldig fra [datoen for den første dag i delperioden] til [datoen for den sidste dag i delperioden]
— *на немски език:*	gültig vom [Datum des ersten Tages des Teilzeitraums] bis [Datum des letzten Tages des Teilzeitraums]
— *на естонски език:*	kehtiv alates [alaperioodi alguskuupäev] kuni [alaperioodi lõpukuupäev]
— *на гръцки език:*	ισχύει από [ημερομηνία της πρώτης ημέρας της υποπεριόδου] έως [ημερομηνία της τελευταίας ημέρας της υποπεριόδου]
— *на английски език:*	valid from [date of the first day of the subperiod] to [date of the last day of the subperiod]
— *на френски език:*	valable du [date du premier jour de la sous-période] au [date du dernier jour de la sous-période]
— *на италиански език:*	valido dal [data del primo giorno del sottoperiodo] al [data dell'ultimo giorno del sottoperiodo]
— *на латвийски език:*	spēkā no [apakšperioda pirmās dienas datums] līdz [apakšperioda pēdējās dienas datums]
— *на литовски език:*	galioja nuo [pirmoji laikotarpio diena] iki [paskutinė laikotarpio diena]
— *на унгарски език:*	érvényes [az alidőszak első napja]-tól/től [az alidőszak utolsó napja]-ig
— *на малтийски език:*	Validu mid-[data ta' l-ewwel jum tas-subperjodu] sad-[data ta' l-aħħar jum tas-subperjodu]
— *на нидерландски език:*	geldig van [begindatum van de deelperiode] tot en met [einddatum van de deelperiode]
— *на полски език:*	ważne od [data – pierwszy dzień podokresu] do [data – ostatni dzień podokresu]
— *на португалски език:*	eficaz de [data do primeiro dia do subperíodo] até [data do último dia do subperíodo]
— *на румънски език:*	valabilă de la [data primei zile a subperioadei] până la [data ultimei zile a subperioadei]
— *на словашки език:*	platná od [dátum prvého dňa čiastkového obdobia] do [dátum posledného dňa čiastkového obdobia]
— *на словенски език:*	velja od [datum prvega dne podobdobja] do [datum zadnjega dne podobdobja]
— *на фински език:*	voimassa [osajakson ensimmäinen päivä]–[osajakson viimeinen päivä]
— *на шведски език:*	gäller från och med [delperiodens första dag] till och med [delperiodens sista dag]“